



T.C.  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ  
YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU  
YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ

Karar Tarihi : 11.09.2017  
Toplantı Sayısı : 63  
Karar Sayısı : 63/2 (1. sayfa)

**Karar : 63 - 2 -** Yabancı Dil Sınavlarının Ankara Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen programlarda uygulanan yeterlik ve düzey belirleme sınavları ile eşdeğerlikleri konusunun Rektörlüğümüze arzına oy birliği ile karar verilmiştir.

**ANKARA ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**  
**YABANCI DİL SINAVLARININ ANKARA ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİLLER**  
**YÜKSEKOKULU TARAFINDAN YÜRÜTÜLEN PROGRAMLARDA UYGULANAN**  
**YETERLİK VE DÜZEY BELİRLEME SINAVLARI İLE EŞDEĞERLİKLERİ**

Yükseköğretim Kurumu (YÖK) tarafından 23.03.2016 tarihinde yayımlanarak yürürlüğe giren *Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin* “Yabancı Dil Öğretimi ve Denetimi” başlıklı 2. Bölümü 5. Maddesi temel alınarak Ankara Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Kurulu tarafından hazırlanan “yabancı dil sınavlarının Ankara Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulunda yürütülen Programlarda uygulanan Yeterlik ve Düzey Belirleme sınavları ile eşdeğerlikleri” ve bunlarla ilgili açıklamalar aşağıda belirtilmiştir. Bu belgede hükmü bulunmayan hallerde ÖSYM tarafından 25.02.2016 tarihinde güncellenen yabancı dil sınav eşdeğerlikleri ile ilgili karar esas alınır.

Yabancı Diller Yüksekokulu’nda Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Programı (CEFR) ürünü ders kitapları kullanılmaktadır ve dört temel dil becerisinin oluşturulması ve geliştirilmesine yönelik belirlenen eğitim-öğretim hedeflerine uygun olarak tasarlanan Program Geliştirme ve Değerlendirme süreçleri takip edilmektedir. Bu nedenle, sadece okuma becerisi, dilbilgisi kuralları ve kelime bilgisi ölçen sınavlar (*Yabancı Dil bilgisi Seviye Tespit Sınavı-YDS, Yüksek Öğretim Kurumları Yabancı Dil Sınavı-YÖKDİL, Kamu Personeli Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavı-KPDS ve Üniversitelerarası Kurul Yabancı Dil Sınavı-ÜDS*) yüksekokulumuzda uygulanan eğitim/öğretim faaliyetleri, hedefleri ve sınavları ile örtüşmediğinden eşdeğer sayılmamaktadır.

Yüksekokul Kurulumuz tarafından hazırlanan ve üniversitemiz senatosu tarafından onaylanan eşdeğerlik tablolarında belirtilen sınavlar dışında kalan üniversite, yüksekokul, enstitü veya diğer dil öğretimi yapan kuruluşlar tarafından düzenlenen kurslar için uygulanan sınavlar eşdeğer sayılamaz.

Eşdeğerlikleri belirtilen sınavların son iki yıl içinde uygulanmış olması gerekir.

Tablolarda belirtilen puanlara denk gelen Yeterlik Sınavı karşılığında puan aralığı olması durumunda öğrenci lehine denklik uygulanır.

2017-2018 eğitim-öğretim yılından geçerli olmak üzere Yüksekokulumuzda daha önce zorunlu hazırlık veya isteğe bağlı hazırlık programında eğitim görüp başarılı olan öğrencilerin puanları 2016-2017 eğitim-öğretim yılı ve sonrası için iki (2) yıl süre ile geçerlidir.

**ASLI GİBİDİR**

  
Mehmet ALI YILDIRIM  
Yüksekokul Sekreteri



T.C.  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ  
YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU  
YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ

Karar Tarihi : 11.09.2017  
Toplantı Sayısı : 63  
Karar Sayısı : 63/2 (2. sayfa)

1. İNGİLİZCE HAZIRLIK PROGRAMLARI

- A. Lisans öğrenimlerinin tamamı İngilizce olan programlara kayıt yaptıran öğrenciler için (%100 İngilizce) ve lisans öğrenimlerinin bir kısmı İngilizce olan programlara kayıt yaptıran öğrenciler için (%30 İngilizce)

Tablo 1A. % 100 ve % 30 İngilizce Hazırlık Programı İngilizce Yeterlik Sınavı Eşdeğerlik Tablosu

İngilizce YS	TOEFL iBT	PTE ACADEMIC	Açıklama
100	93	67	
99	92	66	
98	91	65	
97	90	64	
96	89	63	
95	88		
93-94	87	62	
91-92	86	61	
90	85	60	
89	84		
87-88	83	59	
85-86	82	58	
84	81	57	
83	80		
81-82	79	56	
80	78	55	
79	77		
78	76	54	
77	75		
76	74	53	
75	73		
74	72	52	
73	71		
72	70	51	
71	69		
70	68	50	%100 İngilizce Hazırlık Programından muaf olmak için gereken taban puan
69	67	49	
68	66	49	
67	65	48	
66	64	48	
65	63	47	
64	62	47	
63	61	47	
62	60	46	
61	57-59	46	
60	56	45	%30 İngilizce Hazırlık Programından muaf olmak için gereken taban puan

ASLI GİBİDİR

  
Mehmet Ali YILDIRIM  
Yüksekokul Sekreteri



T.C.  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ  
YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU  
YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ

Karar Tarihi : 11.09.2017  
Toplantı Sayısı : 63  
Karar Sayısı : 63/2 (3. sayfa)

B. Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı A.B.D. (IDE),  
Amerikan Kültürü ve Edebiyatı A.B.D. (AKE) Hazırlık Programlarında kayıtlı öğrenciler için

Tablo 1B. IDE-AKE İngilizce Yeterlik Sınavı Eşdeğerlik Tablosu

FİLOLOJİ/IDE AKE İYS	TOEFL iBT	PTE ACADEMIC
100-99	106	73
96-98	105	72
93-95	104-103	71
91-92	102	70
88-90	101	69
85-87	99-100	68
83-84	98	67
80-82	97	66
77-79	95-96	65
75-76	94	64
73-74	93	63
72	92	62
71	91	
70	90	61

2. ALMANCA HAZIRLIK PROGRAMI (Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Alman Dili ve Edebiyatı A.B.D. Hazırlık Programlarında kayıtlı öğrenciler için)

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen TELC Deutsch Sınavları ile Ankara Üniversitesi Yeterlik Sınavı arasında Tablo 2a'da verilen eşdeğerlik geçerlidir.

Tablo 2a. Alman Dili ve Edebiyatı Hazırlık Programı Almanca Yeterlik Sınavına yönelik denklik tablosu

TELC Deutsch C1	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	100
Gut	80-89	95
Befriedigend	70-79	90
Ausreichend	60-69	85
TELC Deutsch B2	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	82,5
Gut	80-89	80
Befriedigend	70-79	77,5
Ausreichend	60-69	75
TELC Deutsch B1	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	72,5
Gut	80-89	70
Befriedigend	70-79	67,5
Ausreichend	60-69	65

ASLI GİBİDİR

  
Mehmet Ali YILDIRIM  
Yüksekokul Sekreteri



**T.C.**  
**ANKARA ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**  
**YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ**

**Karar Tarihi** : 11.09.2017  
**Toplantı Sayısı** : 63  
**Karar Sayısı** : 63/2 (4. sayfa)

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen Goethe Institut ile Ankara Üniversitesi Yeterlik ve Muafiyet sınavı arasında Tablo 2b'de verilen eşdeğerlik geçerlidir.

**Tablo 2b: Eşdeğer kabul edilen Goethe Institut Sınavları**

	GOETHE INSTITUT	
Goethe-Zertifikat C1	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	100
Gut	80-89	95
Befriedigend	70-79	90
Ausreichend	60-69	85
Goethe-Zertifikat B2	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	82,5
Gut	80-89	80
Befriedigend	70-79	77,5
Ausreichend	60-69	75
Goethe-Zertifikat Großes Deutsches Sprachdiplom B1	Puan Aralığı	A.Ü. Yeterlik Sınavı
Sehr gut	90-100	72,5
Gut	80-89	70
Befriedigend	70-79	67,5
Ausreichend	60-69	65

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen TestDAF Sınavları ile Ankara Üniversitesi Yeterlik ve Muafiyet sınavı arasında Tablo 2c'de verilen eşdeğerlik geçerlidir.

**Tablo 2c: Eşdeğer kabul edilen TestDAF sınavları.**

TestDAF	Seviye	A.Ü. Yeterlik Sınavı
TND	5	85
TND	4	75
TND	3	65

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen Almanca sınavı DSD II ile Ankara Üniversitesi Yeterlik ve Muafiyet sınavı arasında Tablo 2d'de verilen eşdeğerlik geçerlidir.

**Tablo 2d: Eşdeğer kabul edilen Almanca Sınavı Deutsches Sprachdiplom (DSD) II**

Deutsches Sprachdiplom (DSD) Stufe II	A.Ü. Yeterlik Sınavı
C1	85
B2	75

ASLI GİBİDİR

  
Mehmet Ali YILDIRIM  
Yüksekokul Sekreteri





**T.C.**  
**ANKARA ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**  
**YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ**

**Karar Tarihi** : 11.09.2017  
**Toplantı Sayısı** : 63  
**Karar Sayısı** : 63/2 (5. sayfa)

**3. FRANSIZCA HAZIRLIK PROGRAMI (Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Fransız Dili ve Edebiyatı A.B.D. Hazırlık Programlarında kayıtlı öğrenciler için)**  
Fransızca Yeterlik Sınavı'na eşdeğer olan sınav DELF B1 olup muafiyet için geçerli puan 70'tir.

**4. İTALYANCA HAZIRLIK PROGRAMI (Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi İtalyan Dili ve Edebiyatı A.B.D. Hazırlık Programlarında kayıtlı öğrenciler için)**  
**Tablo 3. İtalyanca Hazırlık Programı İtalyanca Yeterlik Sınavı Eşdeğerlik Tablosu**

%100 İtalyanca İYS	CELI 3	CILS DUE-B2
100	200	100
99	198-199	99
98	196-197	98
97	194-195	97
96	192-193	96
95	190-191	95
94	188-189	94
93	186-187	93
92	183-185	92
91	180-182	91
90	177-179	90
89	174-176	89
88	171-173	88
87	168-170	87
86	165-167	86
85	162-164	85
84	159-161	84
83	156-158	83
82	153-155	82
81	150-152	81
80	147-149	80
79	144-146	79
78	141-143	78
77	138-140	77
76	135-137	76
75	132-134	75
74	129-131	74
73	126-128	73
72	123-125	72
71	120-122	71
70	117-119	70

**ASLI GİBİDİR**

  
**Mehmet Ali YILDIRIM**  
Yüksekokul Sekreteri



**T.C.**  
**ANKARA ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**  
**YÜKSEKOKUL KURULU KARARI ÖRNEĞİ**

**Karar Tarihi** : 11.09.2017  
**Toplantı Sayısı** : 63  
**Karar Sayısı** : 63/2 (6. sayfa)

**5. İSPANYOLCA HAZIRLIK PROGRAMI (Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi İspanyol Dili ve Edebiyatı A.B.D. Hazırlık Programlarında kayıtlı öğrenciler için)**

İspanyol Cervantes Enstitüsü'nün yaptığı DELE sınavlarında en az DELE B2 belgesi getiren öğrenciler muaf olabilir.

**6. TIP FAKÜLTESİ İNGİLİZCE DESTEK PROGRAMI (YDİ 121-122/221-222 KODLU DERSLER)**

TIP FAKÜLTESİ 121-122/221-222		
TOEFL İBT	YÖKDİL (sağlık bilimleri)	TIPDİL
70	70	50

**ASLI GİBİDİR**

  
**Mehmet Ali YILDIRIM**  
Yüksekokul Sekreteri